

# Planet Fingerschutz FSR 6000 (Quick & Outdoor)



**DE** Montageanleitung

**EN** Installation instructions

**FR** Instructions de montage

**ES** Instrucciones de montaje

**IT** Istruzioni di montaggio

D0140301, 08.2025 901057

Experience a safer  
and more open world

**DE** Lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.

**EN** Read this manual carefully prior to use and keep it safe for later reference.

**FR** Lisez attentivement cette notice d'instructions avant l'utilisation du produit et conservez-la soigneusement.

## Verwendungszweck

Planet Fingerschutz FSR wird an Türen montiert zur Sicherung der Gegenbandseite an der Nebenschließkante.

## Intended use

Planet finger protection FSR is fitted on doors to protect the push side on the side closing edge.

## Emploi prévu

Les protections des doigts FSR Planet sont montés dans les portes pour fixer le côté de la charnière contre à la clôture secondaire.



### Vorsicht!

**Aufsichtspflicht:** Der Einsatz von Planet Fingerschutz entbindet nicht von der Aufsichtspflicht.



### Caution!

**Duty of supervision:** The use of Planet finger protection does not release the user from the duty of supervision.



### Prudence !

**Obligation de surveillance:** L'utilisation de la protection des doigts Planet ne dégage pas de l'obligation de surveillance.

**ES**

Lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y consérvelas para futuras consultas.

## Finalidad de su utilización

La protección para dedos FSR Planet se instala en puertas para proteger el lado de la contrabisiagra en el borde de cierre secundario.

**IT**

Prima dell'uso, leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle.

## Uso

La protezione salvadita Planet FSR viene montata sulle porte per proteggere il lato opposto cerniere in corrispondenza del bordo di battuta.



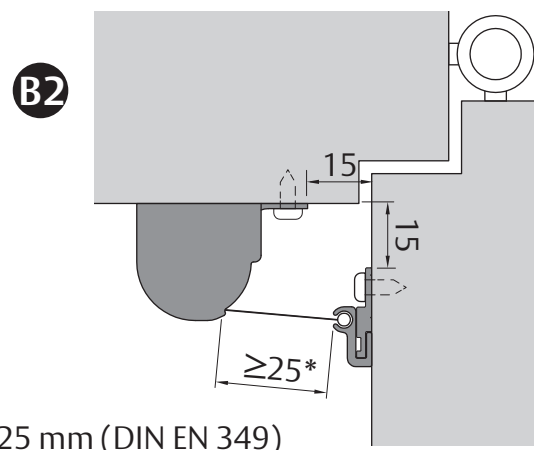
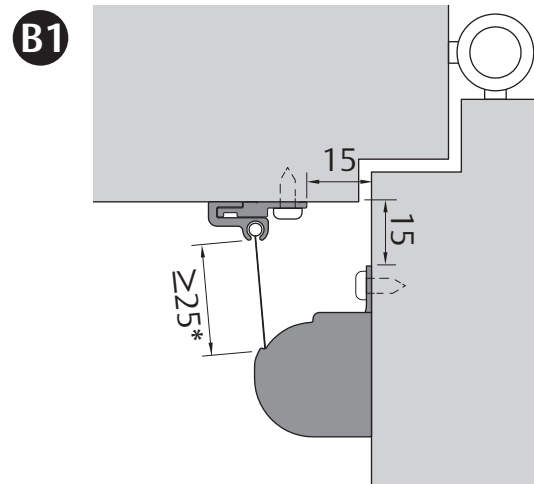
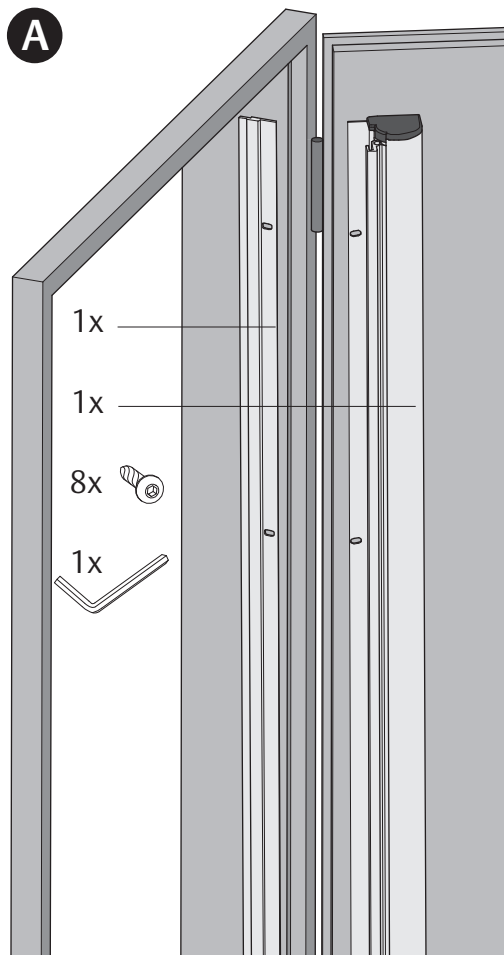
### ¡Precaución!

**Deber de vigilancia:** El uso de la protección para dedos Planet no le exime de su deber de vigilancia.

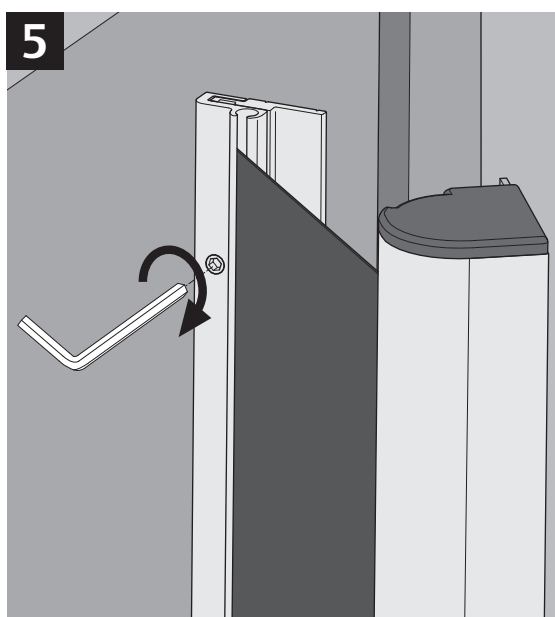
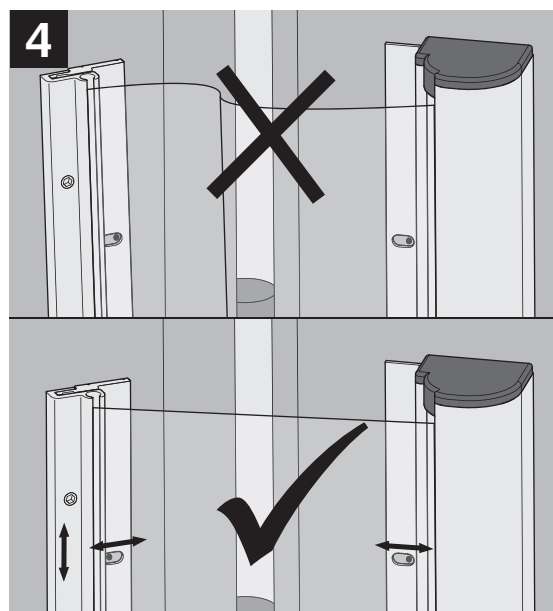
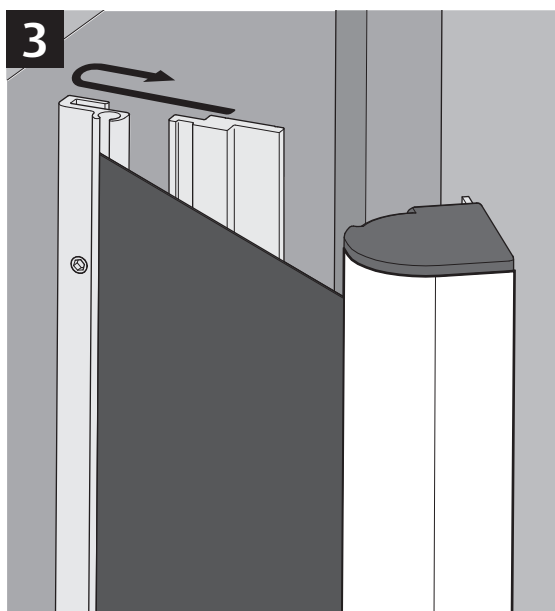
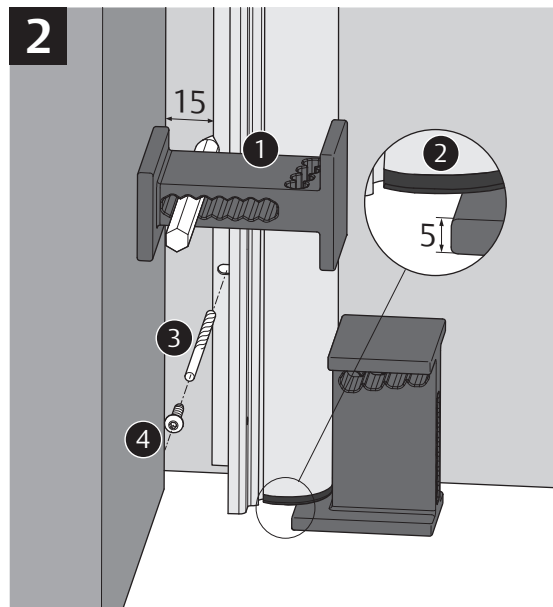
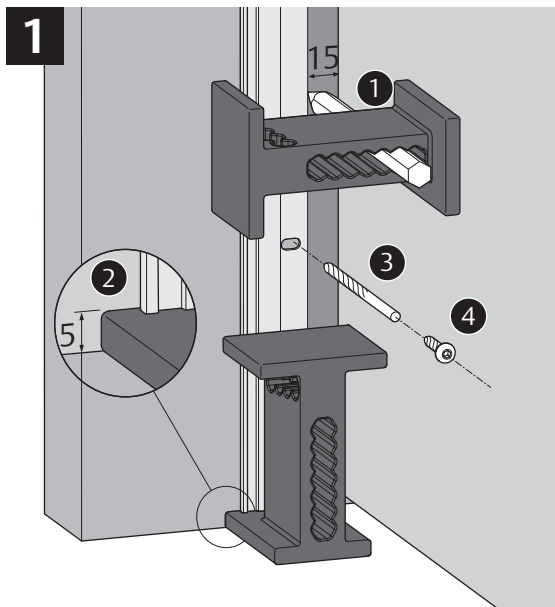


### Cautela!

**Obbligo di sorveglianza:** L'uso della protezione salvadita Planet non esonera dall'obbligo di sorveglianza.



\* min. 25 mm (DIN EN 349)



**DE****Wartung**

Alle zwei Jahre auf Funktion und Verschmutzung prüfen, falls nötig Reinigen.

**Entsorgung**

Planet Fingerschutz nach Materialart zerlegen und recyceln. Beachten Sie die gesetzlichen Vorschriften in Ihrem Land.

**Mehr Informationen unter**

[www.planet.ag](http://www.planet.ag).

**EN****Maintenance**

Check every two years for function and dirt, clean if necessary.

**Recycling**

Take apart and recycle Planet finger protection according to material type. Follow the regulations in your country.

**For more information**

[www.planet.ag](http://www.planet.ag)

**FR****Entretien**

Examiner tous les 2 ans le fonctionnement et l'encrassement, nettoyer si nécessaire.

**Recyclage**

Démonter et recycler la protection des doigts Planet suivant le type de matériau. Suivre les prescriptions du pays.

**De plus amples renseignements sous**

[www.planet.ag](http://www.planet.ag).

**ES****Mantenimiento**

Comprobar el funcionamiento y el grado de suciedad cada dos años; limpiar en caso necesario.

**Reciclaje**

Desmontar y reciclar la protección para dedos Planet conforme al tipo de materiales. Tenga en cuenta las normativas legales de su país.

**Más información**

[www.planet.ag](http://www.planet.ag)

**IT****Manutenzione**

Controllare ogni due anni il funzionamento e la presenza di sporco; se necessario, pulire.

**Smaltimento**

Smontare e riciclare la protezione salvadita Planet in base al tipo di materiale. Rispettare le disposizioni di legge in vigore nel proprio Paese.

**Per saperne di più, visitare:**

[www.planet.ag](http://www.planet.ag)

**DE****Zubehör**

Zur vollständigen Absicherung der Nebenschließkante gehört auch immer die Absicherung der Bandseite. Dazu empfehlen wir unsere bandseitigen Schutzprofile, welche für alle Bandtypen passen.

**EN****Accessories**

Complete protection of the side closing edge also invariably involves protection of the hinge side. We therefore recommend our hinge protection profiles, which are suitable for all hinge types.

**FR****Accessoire**

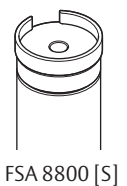
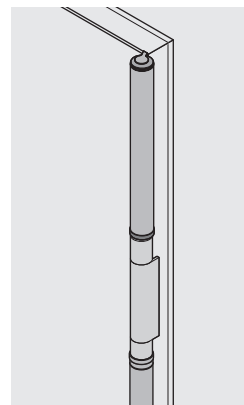
La protection du côté paumelle est toujours nécessaire pour la protection intégrale de l'arête de fermeture secondaire. Pour cela, nous vous recommandons nos profilés de protection pour côté paumelle qui conviennent à tous les types de paumelles.

**ES****Accesorios**

En la protección completa del borde de cierre secundario se incluye también siempre la protección de la cara de la bisagra. Para ello recomendamos emplear nuestros perfiles protectores, aptos para todo tipo de bisagras, en el lado de la bisagra.

**IT****Accessori**

La protezione completa del bordo di battuta include sempre anche la protezione del lato cerniere. A tale scopo consigliamo i nostri profili di protezione lato cerniere, adatti a tutti i tipi di cerniere.



FSA 8800 [S]

ASSA ABLOY (Schweiz) AG  
Absenkdichtungen & Fingerschutz  
Untere Schwandenstrasse 22  
8805 Richterswil  
SWITZERLAND  
Tel. +41 (0) 43 266 22 22  
[mail.planet@assaabloy.com](mailto:mail.planet@assaabloy.com)  
[www.planet.ag](http://www.planet.ag)



**ASSA ABLOY**  
Opening Solutions